

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO PROGRAMA DE POSGRADO MAESTRÍA EN DOCENCIA PARA LA EDUCACIÓN MEDIA SUPERIOR							
Denominación de la actividad académica: <b>Optativa disciplinaria. Tecnologías de Información y Comunicación para el Desarrollo de la Competencia Intercultural.</b>							
Clave:	Semestre:  Tercero	Campo de conocimiento:  INGLÉS	Número de Créditos:	6			
Carácter:  Optativo	Horas  Teóricas 3	Horas por semana  Prácticas 0	Horas por semana  3	Horas por semestre  48			
Modalidad  Seminario	Duración del curso  Semestral						
<b>Actividad académica con seriación antecedente: Ninguna</b>							
<b>Actividad académica con seriación subsecuente: Ninguna</b>							
<b>Objetivo general:</b> Al finalizar el curso y después de adquirir las competencias conceptuales y metodológicas, los profesores de inglés serán capaces de valorar su propia cultura; asumir una visión crítica de la enseñanza/aprendizaje de la cultura meta y adoptar herramientas virtuales prácticas y aptas a fin de que sus alumnos estén en condición de desarrollar una competencia intercultural.							
<b>Objetivos específicos: (en su caso)</b>							

Temario	Horas	
	Teóricas	Prácticas
<b>Unidad 1</b> 1.1. Actividad de inducción: Video: Un Mensaje desde la Estación Espacial a la Humanidad. 1.2. Un marco de referencia para un mundo globalizado. 1.3. Inicio de un portafolio Google. 1.4. Ampliando la comprensión de cómo las TIC influyen en los individuos y en la sociedad. Parte 1. 1.5. Diseño de una <i>Web Quest</i> (Proyecto elaborado a partir de búsquedas en Internet). 1.6. El establecimiento e impulso de la competencia intercultural. Parte 1. 1.7. Ampliando la comprensión de cómo las TIC influyen en los individuos y en la sociedad. Parte 2. 1.8. El establecimiento e impulso de la competencia intercultural. Parte 2. 1.9. Progreso del portfolio Google. Unidad 1.	12	0
<b>Unidad 2</b> 2.1. Actividad de inducción: Enseñanza aprendizaje Intercultural en la Universidad Goshen, U.S.A. 2.2. El desarrollo de la competencia cultural. Parte 1. 2.3. Estrategias de Enseñanza en línea. Parte 1. 2.4. Registro para una cuenta en el sitio <i>Delicious</i> . 2.5. El desarrollo de la competencia cultural. Parte 2. 2.6. Estrategias de Enseñanza en línea. Parte 2. 2.7. Actividad de la Unidad 2: Avance del proyecto final en línea. 2.8. Progreso del portfolio Google. Unidad 2.	12	0

<b>Unidad 3</b> 3.1. Actividad de inducción.- Que es una <i>Web Quest</i> ? 3.2. Modelo de aprendizaje de la cultura. Parte 1. 3.3. Actividades en línea que si funcionan. Parte 1 3.4. Modelo de aprendizaje de la cultura. Parte 2. 3.5. Actividades en línea que si funcionan. Parte 2. 3.6. Unit 3 actividad a): Avance de la <i>Web Quest</i> en línea (Proyecto final del curso). 3.7. Unit 3 actividad b): Descripción de las herramientas empleadas para la integración de la <i>Web Quest</i> . 3.8. Progreso del portfolio Google. Unidad 3.	<b>12</b>	<b>0</b>
<b>Unidad 4</b> 4.1. Actividad de inducción: Cómo involucrar y motivar a los estudiantes. 4.2. La evaluación de la enseñanza del lenguaje intercultural. Parte 1. 4.3. Evaluación del empleo de la tecnología para propósitos educativos. Parte 1. 4.4. La evaluación de la enseñanza del lenguaje intercultural. Parte 2. 4.5. Evaluación del empleo de la tecnología para propósitos educativos. Parte 2. 4.6. Unida 4. Actividad: Projecto final - <i>Web Quest</i> . 4.7. Rúbrica de Evaluación 4.8. Progreso del portfolio Google. Unidad 4.	<b>12</b>	<b>0</b>
<b>Total de horas teóricas</b>	<b>48</b>	
<b>Total de horas prácticas</b>	<b>0</b>	
<b>Suma total de horas</b>	<b>48</b>	

**BIBLIOGRAFÍA BÁSICA****UNIDAD 1 SEMANA1**

Sardelli, G. (2012). Further up yonder. A Message From ISS To All Humankind.

Vimeo. Retrieved from <http://vimeo.com/54259159>.

Larrea, A.M., Raigón, A.R. & Gómez, M.E. (2012). ICT for intercultural competence development. *Píxel-Bit. Revista de Medios y Educación*. N° 40. pp-115-124.

Byram, M, Barrett, MD, Ipgrave, J, Jackson, R and Mendez-Garcia, MC (2009) *Autobiography of Intercultural Encounters: Context, Concepts and Theories*.

Language Policy Division, Council of Europe Publishing, Strasbourg, France. Available, [http://www.coe.int/t/dg4/autobiography/source/aie\\_en/aie\\_context\\_concepts\\_and\\_theories\\_en.pdf](http://www.coe.int/t/dg4/autobiography/source/aie_en/aie_context_concepts_and_theories_en.pdf). retrieved, March, 2013.

March, T. (1998). Why WebQuests? Available <http://tommarch.com/writings/why-webquests/>. Retrieved on March 2013.

Council of Europe (March, 2009). Autobiography of Intercultural Encounters. Available, [http://www.coe.int/t/dg4/autobiography/Source/AIE\\_en/AIE\\_introduction\\_en.pdf](http://www.coe.int/t/dg4/autobiography/Source/AIE_en/AIE_introduction_en.pdf)

**UNIDAD 1 SEMANA 2**

Communicating Across Cultures. Available <http://www.culture-at-work.com/languages.html>. Retrieved: March 2013.

Oberg, L. (N/date). Culture Shock & The Problem Of Adjustment To New Cultural Environments. Worldwide Classroom. Consortium for International Education & Multicultural Studies [http://www.worldwide.edu/travel\\_planner/culture\\_shock.html](http://www.worldwide.edu/travel_planner/culture_shock.html)

Dumitrasevic, T. I(2011). Intercultural communicative competence. 1st International Conference on Foreign Language Teaching and Applied Linguistics. May 5-7 2011 Sarajevo.

**UNIDAD 2- Semana 3**

- Yourn, B. & Kirkness, A. (2003).Adapting to a new culture of education: not just an issue for students.available,  
[http://www.herdsa.org.au/wp-content/uploads/conference/2003/PDF/HERDSA\\_51.pdf](http://www.herdsa.org.au/wp-content/uploads/conference/2003/PDF/HERDSA_51.pdf). Retrieved, March 2013.
- Keengwe, J. & Kidd, T. (2010). Towards Best Practices in Online Learning and Teaching in Higher Education. MERLOT Journal of Online Learning and Teaching. Vol. 5, No. 2, June. Available, [http://jolt.merlot.org/vol5no2/keengwe\\_0510.pdf](http://jolt.merlot.org/vol5no2/keengwe_0510.pdf). Retrieved, march 2013.
- Atay, D., Kurt, G., Camlibel, Z., Ersin, P., & Kaslioglu, O. (2009). The role of intercultural competence in foreign language teaching. INONU University Journal of the Faculty of Education , 10 (3), pp. 123 - 135.
- Titley, G., & Buldioski, G. (2005). T-kit No. 5-training Essentials (Vol. 5). Council of Europe.

**UNIDAD 2- Semana 4**

- Kassop, M. (2003). Ten Ways Online Education Matches, or Surpasses, Face-to-Face Learning. The Technology Source Archives The Technology Source Archives at the University of North Carolina. Available, [http://technologysource.org/article/ten\\_ways\\_online\\_education\\_matches\\_or\\_surpasses\\_facetoface\\_learning/](http://technologysource.org/article/ten_ways_online_education_matches_or_surpasses_facetoface_learning/). Retrieved, March, 2012.
- AFSpedia (2011). Concepts and Theories of Intercultural Learning.Available, [http://www.afspedia.org/index.php?title=Concepts\\_and\\_Theories\\_of\\_Intercultural\\_Learning#Definition](http://www.afspedia.org/index.php?title=Concepts_and_Theories_of_Intercultural_Learning#Definition). Retrieved, March, 2013.

**UNIDAD 3- Semana 5**

- Davies, G. (2002) ICT and Modern Foreign Languages:learning opportunities and training needs. International Journal of English Studies 2, 1: Monograph Issue, New Trends in Computer Assisted Language Learning and Teaching, edited by Pascual Pérez Paredes & Pascual Cantos Gómez, Servicio de Publicaciones, Universidad de Murcia, Spain.Available, <http://revistas.um.es/ijes/article/view/48371>. Retrieved, March, 2013.

- Martinelli, S & Taylor, M. (2004) Intercultural learning T-Kit No. 4. Council of Europe. Available, [http://youth-partnership-eu.coe.int/youth-partnership/documents/Publications/T\\_kits/4/tkit4.pdf](http://youth-partnership-eu.coe.int/youth-partnership/documents/Publications/T_kits/4/tkit4.pdf). Retrieved, March, 2013. pp. 39-88.

[http://www.afspedia.org/index.php?title=Concepts\\_and\\_Theories\\_of\\_Intercultural\\_Learning#Definition](http://www.afspedia.org/index.php?title=Concepts_and_Theories_of_Intercultural_Learning#Definition). Retrieved, March, 2013.

**UNIDAD 3- Semana 5**

- Davies, G. (2002) ICT and Modern Foreign Languages:learning opportunities and training needs. International Journal of English Studies 2, 1: Monograph Issue, New Trends in Computer Assisted Language Learning and Teaching, edited by Pascual Pérez Paredes & Pascual Cantos Gómez, Servicio de Publicaciones, Universidad de Murcia, Spain. Available, <http://revistas.um.es/ijes/article/view/48371>. Retrieved, March, 2013.
- Martinelli, S & Taylor, M. (2004) Intercultural learning T-Kit No. 4. Council of Europe. Available, [http://youth-partnership-eu.coe.int/youth-partnership/documents/Publications/T\\_kits/4/tkit4.pdf](http://youth-partnership-eu.coe.int/youth-partnership/documents/Publications/T_kits/4/tkit4.pdf). Retrieved, March, 2013. pp. 39-88.

**UNIDAD 3- Semana 6**

- Levy, M. (2007). Culture, Culture Learning and New Technologies: Towards a Pedagogical Framework. Language Learning & Technology, 11(2), 104-127. Available, <http://lilt.msu.edu/vol11num2/pdf/levy.pdf>. Retrieved, 2013.
- Amorim, L. (2001). Intercultural learning a few awareness tips for US and European fellows & host community foundations. Community Foundation Transatlantic Fellowship Orientation Session, Washington, DC, Retrieved July, 2 5, 2005. Available, <http://www.angelfire.com/empire/sdebate/TCFF-Intercultural-Learning.pdf>. Retrieved, March, 2013.

**UNIDAD 4- Semana 7**

- Luck, A. (N/D). Evaluating e-Learning: Don't Throw the Baby Out with the Bath Water! Available, [https://courseware.e-education.psu.edu/resources/Mathews\\_Article\\_.pdf](https://courseware.e-education.psu.edu/resources/Mathews_Article_.pdf). Retrieved, March, 2013
- Byram, M. (2000). Assessing Intercultural Competence in Language Teaching. sprogforum No 18, Vol. 5, 2000 page 8 – 13. Available, <http://inet.dpb.dpu.dk/infodok/sprogforum/Espr18/byram.html>. Retrieved, March, 2013.

**UNIDAD 4- Semana 8**

- Byram, M. (2009). Multicultural societies, pluricultural people and the project of intercultural education. Strasbourg: Council of Europe.
- NCREL (2005). Critical Issue: Using Technology to Improve Student Achievement. Available, <http://www.ncrel.org/sdrs/areas/issues/methods/technlgy/te800.htm#skill>.

**Bibliografía complementaria****UNIDAD 1 SEMANA 1**

Scardamalia, M., & Bereiter, C. (2005). Knowledge building: Theory, pedagogy, and technology. In K. Sawyer (Ed.), Cambridge Handbook of the Learning Sciences (pp. 97-118). New York: Cambridge University Press.

Bennett, Milton, J. (1998). Intercultural communication: A current perspective. In Milton

J. Bennett (Ed.), Basic concepts of intercultural communication: Selected readings. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

UNESCO EIPICT MODULE 1. LESSON 1.

Nelson, C. (1998). Problem-Based Learning (PBL) in the Foreign Language Classroom. [Clark\\_Nelson@dps.cudenver.edu](mailto:Clark_Nelson@dps.cudenver.edu).

Available [spacetruckingmogul.com/masters/pbl-fl.html](http://spacetruckingmogul.com/masters/pbl-fl.html). Retrieved March, 2012.

**UNIDAD 1 SEMANA2**

Paul Barnwell, p. (2012). Why Twitter and Facebook Are Not Good Instructional Tools.

Available

[http://www.edweek.org/tm/articles/2012/05/30/fp\\_barnwell.html?tkn=QNQFXf%2Bgm2Hh95IVefsGIUTQ48puVu4ZbE8h&cmp=clp-edweek](http://www.edweek.org/tm/articles/2012/05/30/fp_barnwell.html?tkn=QNQFXf%2Bgm2Hh95IVefsGIUTQ48puVu4ZbE8h&cmp=clp-edweek). Published Online: May 30, 2012. Retrieved, March, 2012.

Reddi, U. (s/f) Role of ICTS in education and development: potential, pitfalls and nges. Pp-173-185. Available,  
[\(http://www.unesco.org/education/aladin/paldin/pdf/course01/unit\\_13.pdf\)](http://www.unesco.org/education/aladin/paldin/pdf/course01/unit_13.pdf). Retrieved, March 2013.

Alberta Education (2010). Handbook for International Education Administrators 2010. Chapter 5.

<http://www.education.alberta.ca/students/internationaleducation/handbook.aspx>

<http://www.education.alberta.ca/students/internationaleducation/handbook.aspx>.

**UNIDAD 2- Semana 3**

Churches, A. (2008): Welcome to the 21st Century Retrieved from  
<http://edorigami.wikispaces.com/21st+Century+Learners>

Mager, Robert Frank (1984). Preparing Instructional Objectives. (2da edición), Belmont, CA. David S. Lake

Writing Instructional Goals and Objectives. Power Point Presentation.

[http://www.google.com.mx/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&ved=0CCCsQFjAA&url=http%3A%2F%2Fwww.personal.psu.edu%2Fbx11%2FOjectives%2FWritingInstructionalGoalsAndObjectives.ppt&ei=B0FaUZSkN9CuyAHb5YCgAQ&usg=AFQjCNEN71QjcrpgM1pWTQ-msuS7\\_pNnw&sig2=e-F5I7HOWDgSMTx2xktyTw&bvm=bv.44442042,d.b2I](http://www.google.com.mx/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&ved=0CCCsQFjAA&url=http%3A%2F%2Fwww.personal.psu.edu%2Fbx11%2FOjectives%2FWritingInstructionalGoalsAndObjectives.ppt&ei=B0FaUZSkN9CuyAHb5YCgAQ&usg=AFQjCNEN71QjcrpgM1pWTQ-msuS7_pNnw&sig2=e-F5I7HOWDgSMTx2xktyTw&bvm=bv.44442042,d.b2I)

Technology's Impact on Learning. In Education Leadership Toolkit. A project of the National School Boards Foundation implemented by NSBA's Institute for the Transfer of Technology to Education with a grant from the National Science Foundation. Available, <http://www.nsba.org/sbot/toolkit/tiol.html>. Retrieved, March 2012.

Writing Instructional Goals and Objectives. Power Point Presentation.

[www.personal.psu.edu/bx11/objectives/WritingInstructionalGoalsAndObjectives.ppt](http://www.personal.psu.edu/bx11/objectives/WritingInstructionalGoalsAndObjectives.ppt)

**UNIDAD 2- Semana 4**

Ho, E.; Holmes, P.; Cooper, J. (2004). Review and evaluation of international literature on managing cultural diversity in the classroom. Ministry of Education and Education New Zealand.

Brown, G. & Johnson-Shull, L. ( 2000). Teaching Online: Now We're Talking. C Available, <http://ts.mivu.org/default.asp?show=article&id=1034>. Retrieved, March 2013.

**UNIDAD 3- Semana 5**

Brandon, B. Editor. (2005). 834 Tips for Successful Online Instruction. The eLearning Guild. Available, [www.eLearningGuild.com](http://www.eLearningGuild.com). Retrieved, March, 2013.

Lane, H. C. (2007). Metacognition and the development of intercultural competence. University of Southern California Marina del Rey CA. Institute for Creative Technologies. Available, <http://people.ict.usc.edu/~lane/papers/MetacognitionAndInterculturalCompetence%20-%20Lane.pdf>. Retrieved, 2013.

### **UNIDAD 3- Semana 6**

Fink, D. (2003). *A Self-Directed Guide to Designing Courses for Significant Learning.* Available,  
[http://trc.virginia.edu/Workshops/2004/Fink\\_Designing\\_Courses\\_2004.pdf](http://trc.virginia.edu/Workshops/2004/Fink_Designing_Courses_2004.pdf)  
 Retrieved, March, 2013.

### **UNIDAD 4- Semana 7**

Anger, H. & Ambady, N. (2003). Universals and Cultural Differences in Recognizing Emotions. *American Psychological Society.* Vol. 12num 5, pp. 159-1 53,

### **UNIDAD 4- Semana 8**

Repetto, E. (2001) Cross-cultural counseling: problems and Prospects. Orientación y Sociedad .Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED) – Madrid, España. 2001/2002 - Vol. 3. Available,  
[http://www.scielo.org.ar/pdf/orisoc/v3/en\\_v3a02.pdf](http://www.scielo.org.ar/pdf/orisoc/v3/en_v3a02.pdf). Retrieved, March, 2013.

#### **Sugerencias didácticas:**

- Exposición oral
- Exposición audiovisual
- Ejercicios dentro de clase
- Ejercicios fuera del aula
- Seminarios
- Lecturas obligatorias
- Trabajos de investigación
- Prácticas de taller o laboratorio
- Prácticas de campo
- Otros Prácticas en línea (Web Quests)

#### **Mecanismos de evaluación del aprendizaje de los alumnos:**

- Exámenes parciales
- Examen final escrito
- Tareas y trabajos fuera del aula
- Exposición de seminarios por alumnos
- Participación en clase
- Asistencia
- Seminario
- Otros Proyectos relacionados con la temática del curso

#### **Línea de investigación:**

#### **Perfil profesiográfico**

Esta actividad académica puede ser impartida por un académico, mínimo con maestría, con experiencia en la enseñanza del inglés, que cuente con amplios conocimientos de los aspectos culturales de los países de habla inglesa y la pericia y práctica en el manejo de las herramientas tecnológicas enfocadas al campo de la enseñanza del inglés.